

<b>Zeitschrift:</b>	Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : officielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerische Verkehrszentrale
<b>Band:</b>	35 (1962)
<b>Heft:</b>	2
<b>Rubrik:</b>	Veranstaltungen der kommenden Wochen = Manifestations des semaines prochaines = Manifestazioni delle prossime settimane = Events of the coming weeks

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

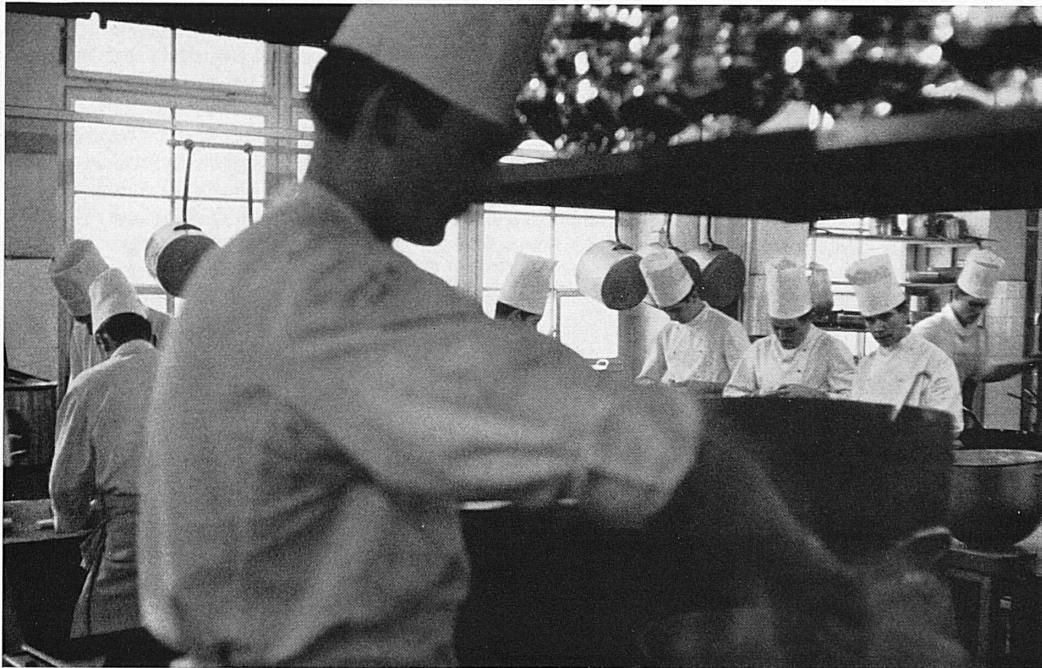
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Küchenbrigade in Villars  
Brigade de cuisine à Villars  
Squadra di addetti alla cucina, a Villars  
Kitchen brigade in Villars. Photo Fred Mayer

La traditionnelle fête des costumes pour enfants aura lieu le 24 février à la patinoire de Berne.

Il 24 febbraio, al Ka-We-De (pattinatoio artificiale), a Berna, si svolgerà l'annuale ballo in costume dei bambini.

Unten: Am 24. Februar findet in der Berner Ka-We-De (Kunstseebahn und Wellenbad Dählhölzli) das alljährliche Kinderkostümfest statt. Photo Karl Item, Bern

The annual children's costume festival at Berne's Ka-We-De will take place this year 24<sup>th</sup> February.



In den von Gérard Miedinger gestalteten Schaufenstern der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich warb die Schweizerische Verkehrszentrale im Januar eindrücklich für den Bergwinter.

Dans les vitrines aménagées par Gérard Miedinger au Crédit Suisse à Zurich, l'Office national suisse du tourisme a exposé en janvier de beaux agrandissements photographiques en couleur représentant des paysages d'hiver.

Nelle vetrine del Credito Svizzero a Zurigo, allestito da Gérard Miedinger, l'Ufficio nazionale del turismo ha svolto, in gennaio, un'efficace propaganda a favore delle vacanze invernali in montagna.

In January the display windows of the Swiss Credit Bank, in Zurich, were used by the Swiss National Tourist Office to promote tourism in Swiss winter resorts. ▶

Mit dem Ruf «Zurück zur Natur, zurück zur Reisekultur» wirbt die Schweizerische Verkehrszentrale 1962 für geruhige Ferien in der Schweiz. Sie tut es im Zeichen des 250. Geburtstages von Jean-Jacques Rousseau. Als Auftakt wurde im Januar eine Folge von 12 neuen farbenphotographischen Plakaten, die vor allem für das Ausland bestimmt sind, in den winterlichen Städten verschiedener Städte gezeigt. Photos Giegel, SVZ

L'appel du «Retour à la nature, qui s'accompagne du retour à l'art du voyage», est le nouveau slogan lancé par l'Office national suisse du tourisme en l'honneur du 250<sup>e</sup> anniversaire de la naissance de Jean-Jacques Rousseau pour redonner le goût des vacances reposantes en Suisse. C'est dans ce but qu'il a exposé dans diverses villes du pays une série de 12 nouvelles affiches photographiques en couleur, destinées principalement à la propagande touristique suisse à l'étranger.

«Ritorno alla natura e all'arte del viaggio piacevole» è il motto dell'Ufficio nazionale svizzero del turismo, che nel 1962, l'anno del 250<sup>o</sup> anniversario della nascita di Jean-Jacques Rousseau, ha pubblicato 12 nuovi cartelloni fotografici polieromici destinati all'estero.

Under the motto "Back to Nature... Back to Happier Travelling" the Swiss National Tourist Office will campaign throughout 1962 for truly restful vacations in Switzerland. A befitting slogan for the 250<sup>th</sup> anniversary of the birth of Jean-Jacques Rousseau. To start off the campaign, twelve new color photo posters, created especially for use abroad, were displayed in several Swiss cities.



## Veranstaltungen der kommenden Wochen

In die Liste der Veranstaltungen werden aus Raumangriff nur Anlässe aufgenommen, die über den Rahmen einer rein lokalen Veranstaltung hinausgehen.

### **Anderungen vorbehalten Es wird keine Verantwortung übernommen**

La liste des manifestations ne contient, faute de place, que celles qui dépassent le cadre des manifestations purement locales.

### **Changements réservés Ces renseignements sont donnés sans engagement**

#### **Adelboden**

Februar: 10. Eisschaulaufen.  
10./11. Curling: Worsleigh-Cup.  
14., 16. Sillern SC: Riesenslalom für Schüler, Gold- und Silberslalom.  
17. Eishockeyspiel.  
17./18., 24./25. Curling: Klaesi-Cup, ATAG-Kanne.  
18. Schaufahren der Skilehrer.  
21. Sillern SC: Gurtner-Jossi- und President's Ladies-Cup.  
März/April: Frühlingsskilauf.  
März: 5./4. Curling: Schmid-Cup.  
4. Hahnenmoos-Lavey-Riesenslalom.

#### **Amden**

Februar: 11. Ski: 4. Bärenfall-Derby.

#### **Andermatt**

Februar: 5./10., 12./17. Curling: Oliveira-Cup, Monroe-Cup.  
11. Ski: Gütsch-Abfahrt.  
11., 18., 25. Eishockeyspiele.  
März: 5./4. Ski: Firmensportrennen.

#### **Appenzell**

Februar: 18. Ski: Alpsteinlauf.

#### **Arosa**

Februar: 5./7. Curling: Coni-Cup.  
11. Eishockey-Meisterschaftsspiel.  
14., 28. Eisfeste.  
16./18. Curling: Gusti Berners Jäger-Cup.  
18. Riesenslalom um den Oklahoma- und David-Zogg-Cup.  
21. Nacht-Eisfest.

22. Winterschießen: Pistole auf Maran.  
23./25. Curling: Valsana Stone.  
24./25. Winterschießen: Gewehr und Kleinkaliber.

25. Kunsteisbahn: Eishockey-Freundschaftsspiel.  
März: 5./4. Curling: Beyeler-Kanne.  
4. Kunsteisbahn: Eishockey-Freundschaftsspiel.

#### **Avenches**

Toute l'année. Musée romain.

#### **Baden**

Februar: 9. Kursaal: Symphoniekonzert. Leitung: Ernst Schaefer. Solist: Ricardo Odnoposoff, Violine.  
15. Kurtheater: Stadttheater Konstanz.  
20. Kurtheater: Gastspiel Johannes Heesters.  
27. Fastnacht: Verbrennen des «Füdlbürgers».  
28. Klosterkirche Wettingen: Abendmusik.  
März: 5. Kurtheater: Burgtheater Wien.  
4. Fastnachtsumzug.  
Das ganze Jahr. Kursaal: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte. Dancing, Bälle, Boulespiel.

#### **Basel**

Konzerne und Theater:  
Febr./Mai. Stadttheater: Oper, Operette, Schauspiel, Ballett. – «Komödie»: Lustspiele, kleine Schauspiele, musikalische Komödien.

Februar. Basler Marionettentheater.  
6. Musiksaal: Symphoniekonzert der AMG. Leitung: Carl Schuricht.  
9. Festsaal: Drolc-Quartett.  
10. Stadt-Casino: Offizielles Preistrommeln.  
12. Festsaal: Klavierabend Arthur Rubinstein.  
16. Musik-Akademie: Klavierrezital Huguette Bolle.  
17. Musiksaal: Basler Liedertafel.  
20. Festsaal: Bastiaan-Quartett.  
21./24. Stadttheater: Ballettabende mit Marjorie Tallchief, George Skibine, Vera Pasztor usw.  
22./25. Musiksaal: Basler Kammerorchester. Leitung: Paul Sacher. Solisten.  
26. Musiksaal: Symphonieorchester des Bayerischen Rundfunks München. Leitung: Rafael Kubelik.  
26. Febr./4. März. Küchlins-Theater: Trommelkonzerte.  
27. Musiksaal: Volkssymphoniekonzert. Leitung: Silvio Varviso. Solistin: Grace Bumbray, Mezzosopran.

März: 1. Musiksaal: Collegium Musicum Basel. Leitung: Albert E. Kaiser. Solistin: Gloria Davy, Sopran.  
2. Musik-Akademie: Freunde alter Musik.  
4. Musiksaal: Kammerorchester Ramat Gan, Israel. Leitung: Sergiu Commissiona.

#### *Ausstellungen:*

Febr./50. April. PTT-Museum: «Großkunde PTT» und «Mechanisierung bei der Post».

Febr./50. Juni. Berner Schulwarte: Schulbauten im Kanton Bern 1952 bis 1962.

Februar. Kant. Gewerbemuseum: Stipendienwettbewerb «Angewandte Kunst» des Eidg. Departementes des Innern.

Bis 11. Kunsthalle: Eidg. Kunststipendien-Wettbewerb.

17. Febr./10. März. Kunsthalle: Marionettenausstellung.

März/April. Schweiz. Landesbibliothek: Ausstellung «50 Jahre Schweiz. Zivilgesetzbuch».

#### *Sport:*

Februar: 11. Kursaal: Boxmeeting.

März: 2. Kursaal: Boxmeeting.

#### *Diverses:*

Februar: 24. KA-WE-DE: Kinderkostümfest.

Das ganze Jahr. Kursaal, Casino, Kornhauskeller: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte.

#### **Biel-Bienne**

##### *Konzerte und Theater:*

Febr./April. Stadttheater: Opern, Operetten, Schauspiele.

Februar: 11. Christkath. Kirche: Bieler Abendmusik.

12. Capitole: Productions G. Herbert.

16. Salle Farel: Concert des Jeunesse Musicales.

26. Capitole: Galas Karsenty.

März: 1. Capitole: Symphonieorchester des Bayerischen Rundfunks München. Leitung: Rafael Kubelik.

5. Théâtre: Les Faux-Nez.

#### *Sport:*

Februar: 25. Schweizerische Amateur-Boxmeisterschaften.

Das ganze Jahr. Eidgenössische Turn- und Sportschule Magglingen: Trainings- und Instruktionskurse, Militärkurse, Spezialausbildung und Sportschulung.

#### **Braunwald**

Februar: 6./8., 15./15. Curling: Hotel Braunwald-Bellevue-Cup, Inter-Hotel-Cup.

März: Geführte Skitouren.

#### **Brig**

Das ganze Jahr. Besichtigung des Stockalperschlosses.

#### **Brugg**

Das ganze Jahr. Täglich geöffnet: Vindonissa-Museum, Klosterkirche Königsfelden, Habsburg.

#### **Celerina**

Februar: 7./8. Curling: Willy Löliger Diana Trophy.

11. Ski: Piz-Nair-Abfahrtsrennen.

14./17. Curling: Inter Club Matches.

15. «Sie-und-Er»-Riesenslalom.

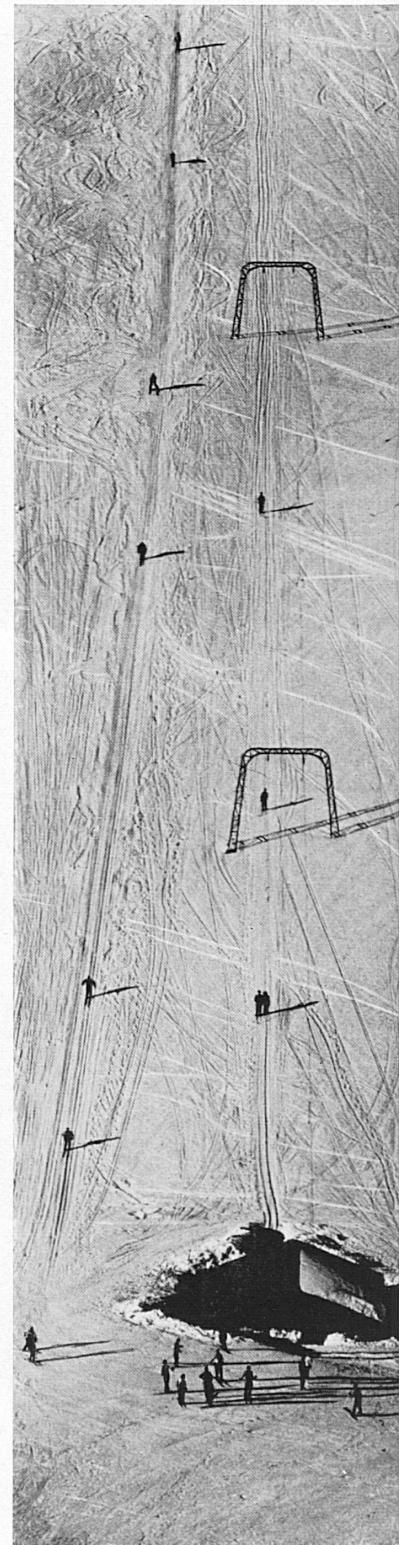
25. Ski: 5. «Riri»-Konkurrenz im Stilfahren.

März: 1. Kostümiertes Skifahren.

5./7. Curling: Celerina Championship.

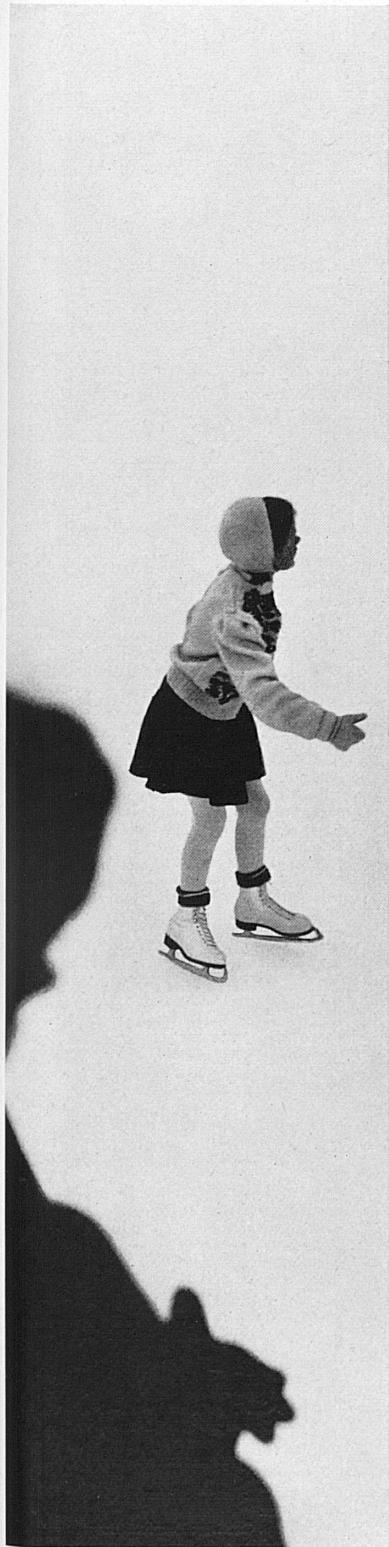
Fortsetzung Seite 27.

Skilift in Leysin. Photo Giegel, SVZ  
Remonte-pente à Leysin  
Scilift a Leysin  
Ski-lift in Leysin



## Manifestations des semaines prochaines

Photo Giegel, SVZ



### **Champéry**

Février: 8. Curling: Coupe Figaro.  
11. Slalom géant de Planchaux.  
17/18. Ski: Concours universitaire  
Genève-Lausanne.

### **Château-d'Œx**

Février. Visites sous conduite du Musée du vieux Pays-d'Enhaut.  
8/11. Championnats suisses de ski:  
Epreuves nordiques, seniors et juniors.  
10/11. Curling: Challenge Mme St-André et Coupe ChsGossweiler.  
12. Curling: Challenge du Journal de Château-d'Œx.  
12/17. Exposition de peinture François Masson.  
14. Hockey sur glace: Match humoristique.  
17. Match de hockey sur glace.  
18. Courses de chevaux. – Curling:  
Nocturne saucissons.  
24. Curling: Bols Cup.  
Mars: 4. Slalom géant des Monts-Chevreuils.  
5/7. 14\*\* Championnats de ski inter-pensionnats de jeunes filles de Suisse romande.

### **La Chaux-de-Fonds**

*Concerts et théâtre:*  
Février: 10. Salle de Musique: Orchestre L'Odéon.  
15. Théâtre: Productions G.Herbert.  
15. Salle de Musique: Récital Daniel Wayenberg, pianiste.  
17/18. Salle de Musique: Concerts Société Chorale avec l'OSR.  
25. Théâtre: Gala Karsenty.  
27. Salle de Musique: Orchestre de la Suisse romande.  
Mars: 5. Théâtre: Ensemble bâlois d'opérettes viennoises.  
*Expositions:*  
Février. Musée des beaux-arts:  
Peintres contemporains.  
Mars/mai. Musée des beaux-arts: Peintres locaux.

### **Chur**

Febr./April. Spielzeit des Stadttheaters.  
Spieltage: Mittwoch, Samstag, Sonntag.  
Februar: 6. Eishockey-Meisterschaftsspiel.

### **Crans-sur-Sierre**

Février: 6, 14, 20. Gymkhana sur glace.  
7, 21. Ski: Concours pour enfants.  
9, 16. Curling: Coupe CC Crans, Coupe des Chalets.  
9, 16, 23. Excursions de l'Ecole suisse de ski.  
9/10, 16/17, 23/24. Tests de l'Ecole suisse de ski.  
10. Match de hockey sur glace.  
11. Rallye auto-ski de l'ACS.  
12, 26. Concours de luge.  
18. Ski: Concours de saut.  
24. Patinoire artificielle: Grand gala de patinage.  
Mars: 2. Excursions de l'Ecole suisse de ski.  
2/5. Tests de l'Ecole suisse de ski.  
5. Ski: Championnat de l'OJ.  
4. Ski: Coupe Burckhardt.

### **Davos**

Februar: 6./7., 7./8. Curling: Seehof-Munegg, Jubiläumskanone.  
7. Eishockey-Meisterschaftsspiel Nationalliga A.  
8. Ski: Sie-und-Er-Abfahrtsrennen.  
8./9., 10./11. Curling: Club-Einzelmeisterschaften, Bellavista-Preise, Preis des CC Davos.  
11. Ski: Parsenn-Derby. – Mannschafts-Eisschießen: Neubauer-Pokal.  
11., 24. Eishockeyspiele.  
14. Schlittelrennen: Posthotel-Wanderbecher.  
14./15. Curling: Prix Grand Perlé.  
15. Kinderskirennen.  
17./18. Curling: G.-und-G.-Schmidt-Preise.

18. Kunsteisbahn: Schaulaufen. – Eisschießen: Davoser Einzelmeisterschaft; Grämpeltournier.

22. Gäste- und Skischulmeisterschaft. 24./25. Schlitteln: Davoser-, Bündner- und Juniorenmeisterschaften 1962.

25. Parsenn-Gold-Cup, Slalom der Coppa Grischa.

März/April. Täglich geführte Skitouren.

März: 1./51. Kunsteisbahn: Diverse Curlingturniere.

3./4. Curling: Henkell-Preise.

4. Eishockeymatch.

### **Einsiedeln**

März: 1. Kinder-Fastnachtsumzug.  
4. Einsiedler Skitag.  
5. Sühidi-Umzug.

### **Engelberg**

Februar: 6., 7. SCGB: Harlequin Relay Race, Jochpaß Challenge Cup.  
10. Curling: Eduard-Cattani-Trophy.  
11. Casino: Heimatabend. – Großes Eisschaulaufen.  
13., 15. SCGB: Longden Smith Challenge Cup for Ladies, Smith Clough Challenge Cup.  
17./18. Curling: International Cup.  
20., 22. SCGB: Trübsee-Slalom, Harlequin Jochpaß Challenge Cup.  
24. Casino: Walter Roderer – Stephanie Glaser.  
27. SCGB: Femina Cup for Ladies.

### **Entlebuch**

Februar: 11. Ski: Clubspringen.

### **Flims - Waldhaus**

Februar: Bis 11. 2.Flimser Curlingwoche: diverse Cups.  
7., 28. Fackelabfahrten der Skilehrer.  
10. Internationale Eisschaulaufen.  
11., 18. Eishockeyspiele.  
14./15., 17./18. Curling: H.-Huber-Cup, Hotelier-Cup.  
18. Alpine Meisterschaft von Flims: Abfahrt/Slalom.  
19. Eisrevue bei Nacht.  
20./21., 24./25. Curling: Großes Plausch-Turnier, Selva-Kanne.  
21. Flimser Gästemeisterschaft Abfahrt/Slalom.  
März/April. Täglich geführte Skitouren und Skihöchtouren.  
März: 3./4. Curling: Grämpeltournier.

### **Flums-Berg**

Februar: 10./11. Zürcher Satus-Skitage.

### **Frauenfeld**

Februar: 14. Casino: Gastspielturnée Basel.  
26. (evtl.27.) Konzert des Israelischen Kammerorchesters Ramat Gan.

März: 1. Casino: Wiener Tournéetheater.

### **Fribourg**

Février/mars. Dimanches et jours de fêtes: Concerts d'orgues à la Cathédrale St-Nicolas.

Février: 6. Théâtre Livio: Productions G.Herbert.

10. Hockey sur glace: Match de championnat suisse.

26. Aula de l'Université: Orchestre de chambre philharmonique de Berlin.

Mars: 4/6. Carnaval.

Toute l'année. Musée d'art et d'histoire, Musée Marcello, Galerie des beaux-arts, Musée d'histoire naturelle.

### **Genève**

*Concerts et théâtre:*

Févr./avr. Saison du Théâtre de La Comédie.

Févr./mai. Saison du Grand-Casino et du Casino-Théâtre.

Févr./juin. Saison du Théâtre de Carouge et du Théâtre de Poche.

Février: Jusqu'au 15. Théâtre de poche: «Le Signe de Kikota», de Roger Ferdinand.

7. Conservatoire: Séance de sonates F.Grandchamp-S.Bakman, pianistes.

8/11. La Comédie: «Philippe et Jonas», d'Irwin Shaw.

9. Cour St-Pierre: Quatuor Barchet.

Dès le 9. Casino-Théâtre: «Un Diner intime», de Y.Châtelain.

9, 11. Grand-Casino: «Lucia di Lammermoor», de Donizetti.

15. Conservatoire: Studio de Musique contemporaine.

14. Victoria Hall: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Christian Vöchtig. Soliste: Thérèse Stich-Randall, soprano.

15/18. La Comédie: Compagnie Sacha Pitoëff.

16. Victoria Hall: Concert symphonique de la Ville. OSR. Direction: Peter Maag. Soliste: Robert Gugolz, clarinettiste.

17. Victoria Hall: Art Blackey et Jazz Messengers.

18. Radio-Genève: «Heures musicales».

19. Musée d'art et d'histoire: Concert de Musique de chambre.

20. Victoria Hall: Récital Annie Fischer, pianiste.

22. Victoria Hall: Solistes de Vienne.

22/25. La Comédie: «La Visite de la Vieille Dame», de F.Dürrenmatt.

23. Radio-Genève: Récital Gloria Davy, soprano.

25, 26. Grand-Casino: «Vol de Nuit», de Dallapiccola, et «Les Noces de Jeannette», de Masse.

24. La Comédie: Comédie de Lyon.

26. Cour St-Pierre: Recital Vlado Perlemuter, pianiste.

27. Concert du Conservatoire: Les Scarlatti, – Victoria-Hall: Georges Brassens, chansonnier.

28. Victoria Hall: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Ernest Ansermet. Soliste: Annie Fischer, pianiste.

Mars: 1er. Victoria Hall: Orchestre de Chambre Ramat Gan.

1/4. La Comédie: Galas Karsenty.

2. Salle de la Réformation: Orchestre de la Radiodiffusion Bavaroise. Direction: Rafael Kubelik.

4, 18. Radio-Genève: «Heures musicales».

5. Salle de la Réformation: Orchestre de Chambre de Genève. Direction: Pierre Colombo. Soliste: Consuelo Rubio, soprano.

*Expositions:*

Février: Jusqu'au 22. Athénée: Exposition de peinture Emile Bressler.

Jusqu'au 25. Musée Rath: Exposition de peinture Alice Jaquet, Michel Monnier, Yvonne Assimon-Keller.

24 févr./15 mars. Athénée: Exposition de peinture Guerrier.

*Sports:*

Février: 16. Hockey sur glace: Suisse-Tchécoslovaquie.

18. Tennis de table: 5<sup>e</sup> Tournoi des cheminots suisses.

28 févr./4 mars. Palais de Glace: Championnats d'Europe de patinage artistique.

*Glarus*

Februar: 12., 19. Schützenhaus:

Stadttheater Chur.

März: 5., 19. Schützenhaus: Stadttheater Chur.

*Grindelwald*

Februar: 8. Großes Kinderskirennen.

8./9. Curling: Sandeman-Cup.

9., 16., 23. Schlittelrennen: – Nachtskispringen.

10./11., 13./14. Curling: Einzelmeisterschaft von Grindelwald, Mutschli-Match.

10., 17. Eishockey-Meisterschaftsspiele.

## Manifestazioni delle prossime settimane

### Automobilsalon in Genf

Genf öffnet am 15. März die Tore seines Palais des Expositions zum traditionellen Internationalen Automobilsalon, der bis zum 25. März das gegenwärtige Antlitz des Automobilgewerbes in allen seinen Spielarten und Varianten zeigen wird. – Das offizielle Plakat hat der Basler Grafiker Herbert Leupin geschaffen. Der Künstler arrangierte den Text auf schwarzem Grund in origineller Weise, indem er Punkte in sieben verschiedenen Farben benutzte, was einen sehr wirkungsvollen Effekt ergab.



### Salon international de l'auto à Genève

Le 15 mars, Genève ouvrira les portes de son Palais des Expositions au traditionnel Salon international de l'automobile qui montrera jusqu'au 25 mars toute la gamme des nouveautés de l'industrie automobile.

### Thé d'élegance am Winterkurst

Auch im Winter interessieren sich die Damen, wenn sie ihr Eislauf-, ihr Ski- und ihr Après-Ski-Kostüm mit der abendlichen Garderobe vertauscht haben für die modischen Dinge, die die nächste Jahreszeit bringen wird. Dem tragen die Kurorte Rechnung, wenn sie, wie St. Moritz am 20. und 21. Februar im Suvretta House oder Engelberg am 28. Februar in der Bierlialp, Modeschauen veranstalten. Thé d'élegance – wen sollte dieser vornehme Lockruf nicht zum Mitgenießen verlocken?

11. Große Eisrevue.  
Mitte Februar. Skisprungkonkurrenz.  
Ab Mitte Februar. Geführte Hochgebirgs-Skitouren und Gletschertouren.  
15. Bald-Mitchell-Anfänger-Skirennen.  
15./16. Curling: Bols-Anfänger-Cup.  
17. Großes Jugendskirennen der Talschaft Grindelwald.  
18./19., 24./25. Curling: Newsom Polhill-Cup, Queen-Ann-Preise.  
25. Fuchsjagd auf Ski.  
März: 1. Großes Kinderskirennen.  
2. Schlittentreffen. – Nachtskispringen.  
3. Skirennen der JO Grindelwald: Mitchell-Preise.  
3./4. Curling: Interclub-Match.  
**Gstaad**  
Februar: 6. Curling: Martini-Cup.  
8./9., 15. Curling: Rosenthal-Preise, Maglie Rosa und National-Cup.  
10./11., 17./18., 24./25. Eishockeyspiele.  
15. Nachtskispringen.  
17./18. Concours hippique und Pferderennen auf Schnee.  
18., 19. Curling: Gstaad-Thun-Trophy, Lumsden-Cup.  
19. Wispellen-Riesenslalom: Rita-Hayworth-Cup.  
20. Atlanta-Cup: Giant Slalom for British school girls.  
25. Eagle-Derby, Gäste-Skirennen.  
März/April. Geführte Skitouren.  
März: 1. Nachtskispringen.  
4. Montesano-Cup: Skirennen für Töchter.

### Kandersteg

Februar: 7. Curling: Queen-Ann-Trophy.  
10./11., 12./16. Curling: Kennedy-Cup, Internationale Einzelmeisterschaft.  
17./18., 25./24. Curling: Clubmeisterschaft, Schlußturnier.  
25. Ski: Stock-Abfahrtsrennen.

März: 4. Autoslalom auf Schnee und Eis.

### Klosters

Februar: 6., 11. Curling: Cup King George IV, Cognac-Courvoisier-Cup.  
7., 14. Kinder-Schlittentreffen.  
10., 17. Eishockeyspiele.  
11. Internationales Eisschaulaufen.  
13. Gäste-Kinderskirennen.  
15., 17. Curling: Trophy Carpano, President's Cup.  
18. Gäste-Riesenslalom.  
22. Gäste-Skirennen.  
25. Eishockeymatch.

### Kreuzlingen

Februar: Löwensaal: Radioorchester Zürich.  
März: 1. Fastnacht: «Hemd-Glonker»-Umzug.  
5. Löwensaal: Stadtmusikball.  
4. Fastnacht: Kinderumzug.

### Langenthal

Februar: 15., 24. Theateraufführungen.  
22. Hotel Bären: Kammermusikkonzert.  
März: 5. Symphoniekonzert.  
4. Kammermusikkonzert.

### Lausanne

*Concerts et théâtre:*  
Févr./avril. Saison du Théâtre municipal, du Théâtre du Petit-Chêne et du Théâtre des Faux-Nez.  
Fevrier: Jusqu'au 11. Théâtre des Tréteaux de la Cité: «Cécile ou l'Ecole des Péres», de Jean Anouilh et «Amal ou la Lettre du Roi», de Rabindranat Tagore.  
6. Radio-Lausanne: «Studio de musique contemporaine». Direction: Jacques Guyonnet.  
7. Théâtre municipal: Théâtrale de Zofingen.  
8. Maison Pullyrane: Quatuor Drolc de Berlin.

8./10. Théâtre municipal: Productions Georges Herbert.  
9. Théâtre de Beaulieu: Art Blackey et Jazz Messengers.  
9/28. Théâtre des Faux-Nez: «Le brave Soldat Schweik», de Jaroslav Hasek.  
11. Théâtre municipal: Concert populaire de l'OCL. Direction: Victor Desarzens. Soliste: Edward Meylan, hautboiste.  
12. Théâtre de Beaulieu: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Christian Vöchting. Soliste: Teresa Stich-Randall, soprano.  
14. Théâtre municipal: Théâtrale de Stella.  
15. Théâtre municipal: Orchestre symphonique lausannois. Direction: Charles Dutoit. Soliste: Anne-Marie Gründer, violoniste.  
15/17. Théâtre municipal: Productions d'Aujourd'hui.  
15/21. Théâtre de Beaulieu: «West Side Story».  
19. Théâtre municipal: Orchestre de chambre de Lausanne. Direction: Fritz Rieger. Soliste: Heinz Holliger, hautboiste.  
21. Théâtre municipal: Théâtrale de Belles-Lettres.  
22/25. Théâtre municipal: Galas Karsenty.  
25. Théâtre de Beaulieu: Wiener Solisten. Direction: Wilfried Boettcher. Solistes: Marie-Madeleine Tschachtli, violoniste; Fritz Neumeyer, claveciniste.  
26. Théâtre de Beaulieu: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Ernest Ansermet. Soliste: Annie Fischer, pianiste.  
Mars: 5. Théâtre municipal: Orchestre de chambre de Lausanne. Direction: Victor Desarzens. Soliste: Karl Engel, pianiste.  
*Exposition:*  
Févr./mars. Vivarium du Vieux-Lausanne: Reptiles vivants (tous les samedis et dimanches).  
*Sports:*  
Février: 7./28. Pavillon des Sports de Beaulieu: Championnat de handball.  
10. Hockey sur glace: Match de championnat.  
12. Patinage: Tests de danse, Challenge Jaton-Pichard.  
17. Handball en salle: Suisse B-France B. – Patinage: Carnaval des enfants.  
*Divers:*  
Février: 7. Lausanne-Palace: Bal de Zofingen.

### Lenk i. S.

Februar: Ski: Nachtspringen.  
7., 14. Curling: Lenker-Kanne, Bols-Cup.  
März: 5./4. «Avia» Challenge de ski 1962.

### Lenzerheide - Valbella

Februar: Jeden Dienstag: Gäste- und Kinderskirennen.  
Jeden Mittwoch: «Schlitteda» ins Weiße, Eishockeyspiele.  
6. Kinder-Skitag: Mary-Churchill-Cup.  
9. Curling: Sportkommissions-Cup.  
11. Großes Eisschaulaufen.  
13. Gästetrennen: Skischul-Wanderpreis.  
14. Eishockeypiel.  
18. Eislauf: Internationale Exhibition.  
21. Fackelabfahrt vom Piz Scalottas.  
22. Ski: 13. Internationales Philips-Rennen (Coppa Grischa).  
27. Ski: Sie-und-Er-Abfahrtsrennen für Gäste.  
März: 5. Nacht-Eisschaulaufen.

### Leukerbad

Februar: Curlingturniere.  
18. Ski: Coupe Carpano, Riesenslalom. – Curling-Lotto.  
25. Modeschau.

### Leysin

Février: 17/18. Ski: Championnat de l'OJ.

### Locarno

Febr./März. Casa Negromante und Galleria La Palma: Kunstausstellungen.  
Februar: 18. Festa della pesca con gara di pesca.  
28. Concerti di Locarno: Trio di Trieste. Das ganze Jahr. Casino-Kursaal: Dancing, Attraktionen, Boulespiel. – Circolo di Cultura: Konferenzen. – Circolo delle Arti: Ausstellung «Al Negromante», Kulturfilme.

### Le Locle

Février: 7. Casino-Théâtre: Quatuor Drolc de Berlin.  
21. Casino-Théâtre: Centre Dramatique Romand.  
Mars: 5. Casino-Théâtre: Duo Lehmann-Gertsch, violin/piano.  
Toute l'année. Musée d'horlogerie au Château des Monts, ouvert le dimanche. Premier dimanche de chaque mois: Démonstration des automates Maurice Sandoz.

### Lugano

Febr./avril. Casino-Kursaal: Théâtre, dancing, variété, jeux.  
Février: 6. Concert du Quatuor Drolc de Berlin.

Mars: 5/6. Carnaval: Risotto en plein air.

### Luzern

#### Konzerte und Theater:

Febr./Mai. Spielzeit des Stadttheaters: Opern, Operetten, Schauspiele.  
Februar: 15. Kunsthaussaal: Symphoniekonzert. Leitung: Hugo Kähch. Solisten: Duo Kurt Bauer-Heidi Bung, Klavier.  
*Folklore:*

März: 5. Haupttag der Luzerner Fasnacht: große Umzüge.  
Das ganze Jahr. Kunstmuseum: Permanente Ausstellung «Schweizer Kunst, 15.–20. Jahrhundert». – Hofgalerie: Ikonen-Ausstellung und Maskenkabinett. Landhaus Utenberg: Schweizerisches Trachten- und Heimatmuseum. – Landhaus Tribschen: Richard-Wagner-Museum. – Verkehrshaus der Schweiz: (Jan.–15. März: geöffnet Dienstag, Donnerstag, Samstag, Sonntag; ab 16. März: täglich).

### Montana - Vermala

Février: 7, 14, 17, 21, 25. Matches de hockey sur glace.

8/9. Curling: Challenge A. Mayer.  
11. Rallye auto-ski de l'ACS.  
15/16. Curling: Challenge Bols.  
18. Ski: Concours de saut à Vermala.  
22/23. Curling: Challenge Jeanne d'Arc.

24. Grand gala de patinage.  
Mars: 1/2. Curling: Championnat de Montana-Vermala.  
5/4. Ski: Championnat OJ.

### Montreux

Février: 15, 28. Théâtre du Casino: Productions d'Aujourd'hui, Théâtre des Faux-Nez.  
17. Col de Jaman: Slalom géant des cheminots suisses.

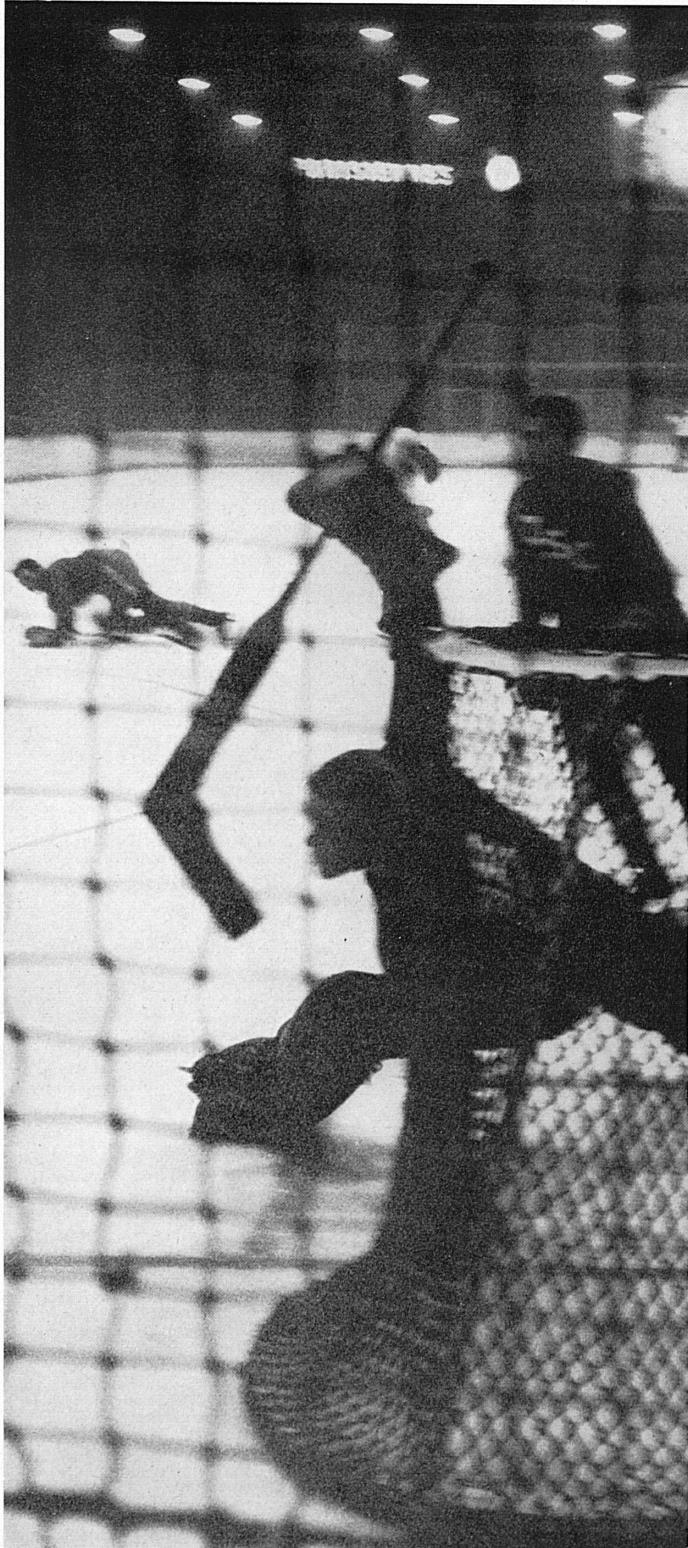
### Morgins

Février: 17. Grand-Hôtel: Bal du Ski-Club.

### Mürren

Februar/März: Täglich Skiflüge.  
Februar: 6./7. Curling: Amsterdam-Trophy.  
10./18. 2. Curlingwoche: Tächi-Trophy usw.  
20./21. Curling: Schwarzmönch-Wanderpreis.  
22. Palace-Hotel: Internationale Modeschau.  
24./25., 27./28. Curling: Percival Bowl, CC-Deutschland-61-Pokal.

**Elshockey. Photo Giegel, SVZ**  
**Hockey sur glace.**  
**Disco su ghiaccio.**  
**Hockey.**



März: 1./2., 5./4. Curling: Alpina-Vase, Adolf-von-Allmen-Cup.

#### **Neuchâtel**

##### *Concerts et théâtre:*

Février: 7. Théâtre: Productions G. Herbert.  
 11. Salle des conférences: Orchestre de chambre de Neuchâtel. Direction: Ettore Brero. Solistes.  
 20./21. Théâtre: Galas Karsenty.  
 27. Salle des Conférences: Récital Vlado Perlemuter, pianiste.  
 Mars: 2. Salle des Conférences: Orchestre de la Suisse romande. Direction: Ernest Ansermet. Soliste: Annie Fischer, pianiste.  
*Sports:*  
 Février: 10. Patinoire de Monruz: Match de hockey sur glace, championnat ligue nationale A.  
 Toute l'année. Musée des beaux-arts (le premier dimanche de chaque mois): Démonstrations des automates Jaquet-Droz.

#### **Olten**

Februar: Bis 11. Atel-Haus: 4. Internationale Ausstellung «Naturfreunde fotografieren».  
 28. Fastnacht: Narrentopf.  
 März: 3. Oltner Zünfteball.  
 4. Fastnachtsumzug.  
 5. Negerball.

#### **Pontresina**

Februar: 6./12. 2. Pontresiner Curlingwoche: diverse Cups.  
 6., 15., 20. Schlitten-Parties.  
 7. Fackelabfahrt der Skilehrer.  
 14./15., 17./18. Curling: Mossel-Cup, Schloßhotel-Cup.  
 17. Großes Eisschaulaufen.  
 19. Mondscheinfahrt.  
 20./21., 24./25. Curling: Gästeturnier, Engiadina-Trophy.  
 28. Febr./1. März. Curling: Dujardin-Humpen.  
 März/Mai: Frühjahrs-Skihochtouren.  
 März: 1. «Chalandamarz», Schuljugendfest.  
 5. Internationales Eisschaulaufen.  
 4. Curling: Pontresiner Gästemeisterschaft.

#### **Rapperswil**

Das ganze Jahr. Schloß: Internationales Burgenmuseum und Ausstellung «Polnisch-schweizerische Freundschaft durch die Jahrhunderte».

#### **Rigi**

Februar: 9./11. Curling: Memo-Trophy EB Rigi.  
 18. Zentralschweizerische Jugendskirennen.  
 24./25. Curling: Clubturnier in Rigi-Kaltbad.  
 25. Ski: Clubrennen (1. Teil). – Sie- und Er-Paarabfahrtsrennen Rigi-Goldau.  
 27. Rigi-Jugendskitag.  
 März: 1. Rigi Fastnacht: Kostümierte Ski- und Schlittenrennen.  
 4. Ski: Dossen-Abfahrtsrennen.

#### **Romanshorn**

Februar: 11. Liederabend Ursula Buckel.

#### **Saanenmöser**

Februar: 10. Riesenslalom.  
 14., 25. Curling: Mooswybli & Dolly, Bols-Cup.  
 20. Kostümiertes Skirennen.

#### **Saas Fee**

März/Mai. Skihochtourenwochen.  
**Samedan**  
 Februar: 6. Hotel Bernina: Internationale Modeschau.  
 10./11. Curling: Kölner Trophy.  
 11. Internationales Eisschaulaufen.

14./15. Curling: Premi Candrian.

17./18. Curling: Kurverein-Kanne.

24./25. Curling: Defilla-Stein.

März/April. Frühjahrs-Skihochtouren.

März: 1. «Chalandamarz», Schuljugendfest.

#### **Schaffhausen**

Febr./11. März. Museum Allerheiligen: «Das Gesicht unserer Zeit in der Schweizer Malerei».

Februar: 6./7., 28. Stadttheater: Stadttheater Basel.

16. Stadttheater: Symphoniekonzert. Leitung: Johannes Zentner. Solist: Rama Jucker, Cello.

18. Stadttheater: Ballettabend mit Marjorie Talchief, George Skibine, Vera Pasztor usw.

19./20. Stadttheater: Schauspielhaus Zürich.

23. Bachschulhaus: Basler Streichtrio.

März: 2. Stadttheater: Trio di Trieste.

3., 5./6. Stadttheater: Stadttheater Basel.

#### **Schiers**

Februar: 28. Aula: Duo-Abend Walter Maher, Violine; Willy Lüthi, Klavier.

#### **Schönried**

Februar: 15. Curling: Charly-Black-Cup.  
 24./25. Schweizerische Clubmeisterschaften in Abfahrt und Slalom.

#### **Schwyz**

Das ganze Jahr. Bundesbriefarchiv: Sammlung der ältesten Bundesbriefe und Banner der alten Eidgenossenschaft. Turmmuseum (Kantonal-Schwyzerisches Historisches Heimatmuseum). – Große Aquarienschau.

#### **Seoul-Tarasp-Vulpera**

Februar: 6./14. 2. Schulser Curlingwoche: diverse Cups.

10./11. Unterengadiner Skimeisterschaften.

11./18. Ski: Schüler-Meisterschaft.

17./18., 20./21. Curling: Scarler Bär, Preis der Hansestadt Lübeck.

24./25. Curling: Gästeturnier.

25. Ski: Clubmeisterschaft.

März: 1. «Chalandamarz», alter Volksbrauch.

4. Ski: Gästerennen.

#### **Sierra**

Toute l'année. Manoir de Villa, centre de dégustation des vins valaisans. – Musée R.-M. Rilke. Musée des tireurs.

#### **Siyapiana**

Februar: 17./18. Curling: Hotel-Sonne-Trophy, Basler Cup.

20., 25. Curling: Mondschein-Cup, Ritschard-Cup.

#### **Sion**

Février: 6. Amis de Versailles.

21. Troupe Barré-Borelli.

24. Concert «Wiener Solisten».

Toute l'année. Musée de Valère: Archéologie, histoire et folklore du Valais. Eglise fortifiée. Orgues 1430. Musée de la Majorie: Beaux-arts, collections cantonales. Maison Supersaxo: Célèbre plafond de Jacques de Malacridis 1505.

#### **Solothurn**

Febr./April. Stadttheater: Opern, Operetten, Schauspiele.

Februar: 17./18. Konzertsaal: Oratorium «Die Jahreszeiten» von J. Haydn, Winterthurer Stadtorchester. Leitung: Albert Jenny.

März: 1./6. Solothurner Fastnacht: «Chesslete», Umzüge usw.

Das ganze Jahr. Städtisches Museum: Kunstsammlung (Madonna von Holbein, altdutsche Madonna in den Erdbeeren, neue Schweizer Kunst). Historisches Museum Schloß Blumen-

## Events of the Coming Weeks

stein: Permanente Ausstellung «Wohnkultur des solothurnischen Patriziates im 18.Jahrhundert». – Zentralbibliothek: Ausstellung «Schrift und Buch».

### St.-Cergue

Février: 10./11. Ski: Championnat romand des PTT.  
11. Match de hockey sur glace.  
25. Ski: Concours des troupes genevoises.

### St. Gallen

#### Konzerte und Theater:

Febr./Mai. Stadttheater: Oper, Operette, Schauspiel, Ballett.  
Februar: 6. Tonhalle: Koeckert-Quartett.  
15./16. Tonhalle: Symphoniekonzerte.  
Leitung: Robert F. Denzler. Solist: Geza Anda, Klavier.  
18. Konzert des Kant. Lehrergesangvereins.  
Leitung: Paul Schmalz.

19. Stadttheater: Komödie Basel.

März: 1. Tonhalle: Trio di Trieste.

5. Stadttheater: Burghtheater Wien.

#### Ausstellungen:

Febr./30. April. Stiftsbibliothek: Ausstellung «Notker Balbus» zum 1050.Todestag.  
5. März./4. April. Kunstmuseum: Eduard Vallet.

#### Sport:

März: 4. St.-Galler Waffenlauf.

#### Diverses:

März: 4. St.-Galler Chinderfasnacht.

Das ganze Jahr. Jeden ersten Sonntag im Monat: Führungen im Botanischen Garten. – Industrie- und Gewerbemuseum: Ausstellung der Sammlung Iklé (wertvolle Spitzeln und Stickereien). – Stiftsbibliothek: Seltene Handschriften. – Jeden Mittwoch: Textilbiere im Restaurant Dufour.

### St. Moritz

Febr./März. Eishockeyspiele.  
Februar: 8./9. Bob-Run; Waller-Cup (2.Tag). – Curling: Grießl-Cup.  
10. Internationales Eisschaulaufen. – Cresta-Run; Morgan-Cup. – Palace Hotel: Cresta-Ball.

10./11. Curling: Engiadina-Cup, Meisterschaft des Engadins, Henkell-Trockenpreise.

12./13. Bob-Run: Gold Cup.

15./14., 15./16. Curling: International Cup, Colonel Hans Bon Cup.

14./15. Bob-Run: Martineau-Cup.

16. Internationales Eisschaulaufen. – Curling: Punktpunkte.

17. Cresta-Run: The Grand National.

17./18. Bob-Run: Europameisterschaft im Zweierbob für Nachwuchsfahrer.

18. Ski: Piz Nair Gold Trophy und Slalom giganteus. – «Schlitteda Engiadinaisa».

18./19., 19./20. Curling: Piccadilly Cup, Chantarella Cup.

20. Ski: Internationaler Slalom um «Das weiße Band von St.Moritz» (Coppa Grischia).

20./21. Curling: Prättigauer-Kanne, Veuve-Clique-Cup. – Bob-Run: Bob Derby and Olavegoya Cup. – Suvretta House: Modeschau/The de l'Elegance.

22. Internationales Eisschaulaufen.  
22./23., 24./25. Curling: Hauser-Cup, Posthotel-Cup.

24./25. Cresta-Run: The Swiss Championship.

25. Ski: 50-km-Langlauf um den Story-Cup.

26./27., 27./28. Curling: Martini-Rossi-Premeise, Punch Pot.

März: 1. «Chalandamarz», Schuljugendfest.

1./2. Curling: Muntwyler-Cup.

2. Internationales Eisschaulaufen.

4. Ski: Clubrennen.

4./5. Curling: Christophoro Bronce, Obermeyer-Cup.

### Stoos

Februar: 15. Skischulabend.  
27. Gästeskirennen.

März: 1. Maskenskirennen.

5. Skischulabend.

### Thun

Februar/11. März. Thunerhof: Schaffhauser Künstler.

### Unterbäch

Februar: 18. Eisenbahner-Riesenslalom.

### Unterwasser

Febr./März. Jede Woche Gästerennen und Skihilbi.

### Verbier

Février: 14. Ski: Concours «Elle et Lui», – Descente aux flambeaux.  
22. Election Miss Verbier.

### Villars-Chesières

Février: 8. Ski: Concours «Elle et Lui». 10/11. Tournoi international de hockey sur glace.

12. Grand gymkana pour enfants.

15. Slalom nocturne pour hôtes et coureurs. – Descente aux flambeaux. – Démonstration de l'Ecole suisse de ski. – Feux d'artifice.

17/18. Tournoi de hockey sur glace et exhibition de patinage artistique.

23. Soirée au clair de lune à Bretaye. – Descente aux flambeaux. – Démonstrations.

24/25. Championnat de bowling américain.

28. Championnat de ski des Petits-Bouquetins. – Descente et slalom.

### Wädenswil

März: 5. Konzert Margrit Bachmann-Robert Kunz-Albert Klinko.

### Wangs-Pizol

März: 1./5. Schweizerische Skimeisterschaften: Alpine Disziplinen.

### Wengen

Februar: 6. Curling: Holland-Cup. 7., 14., 22., 28. Nachtskispringen.

8. Eisläufen: Arthur-Cumming-Cup. – Ski: Heinz-Cup.

10./11., 15. Curling: Molitor-Cup, Otto-Lehmann-Bonspiel.

11. Großes Eisschaulaufen.

14. Beginn der Gletscherabfahrten im Jungfraugebiet.

15. Eistanzkonkurrenz. – Skirennen: diverse Cups.

18. Ski: Byron Trophy. – Curling: DHO-Bowl.

20., 24. Curling: Reinert- & Stofer-Cup, Bonspiel.

22. Eisläufkonkurrenz. – Skirennen: Finnigan-Cup, SCGB-Spoon.

24. 50 Jahre Skischule Wengen:

Schaufahren der Skilehrer.

März/April. Geführte Skitouren.

März: 1. Ski: Arlom-Cup.

4. Curling: Bols-Cup.

### Wil

Februar: Bis 15. Galerie im «Hof»: Gemäldeausstellung Walter Fröhlich.

### Winterthur

Februar: 7. Symphoniekonzert. Leitung: Victor Desarzens. Solistin: Christa Romer, Klavier.

14. Freikonzert. Leitung: Victor Desarzens. Solist: Jacqueline Staehli, Violine.

21. Volkshaus: «Chanson de Fribourg».

22. Orchesterkonzert. Leitung: Victor Desarzens. Solist: Stephan Romascano, Violine.

28. Freikonzert. Leitung: Victor Desarzens. Solist: Cesare Lenterna, Trompete.

März: 5. Stadtkirche: Chorkonzert. Leitung: Willy Fotsch. Solisten.

Das ganze Jahr. Museum der Stiftung Oskar Reinhart: Sammlung von Bildern schweizerischer, deutscher und österreichischer Maler des 19. und 20.Jahrhunderts. – Kunstmuseum: Gemäldeausstellung des Kunstvereins Winterthur. – Heimatmuseum im «Lindengut».

### Zermatt

Februar: 7./8., 9., 10./11. Curling: Martini-Rossi-Cup, Zermatt-Thun, Schweizer Silber-Curling-Stein.

11. Internationales Eisschaulaufen.

11., 18. Eishockeyspiele.

15./14., 17./18. Curling: Mercedes-Benz-Cup, Hotels-Seiler-Kanne.

21./22., 24./25. Curling: Von-Stockalper-Beveridge-Cup, F.-Wittwer-Kanne.

März: 1./2. Curling: Clubturnier.

### Zugberg

Februar: 18. Schweizerische Skimeisterschaft: 50-km-Lauf.

### Zuoz

Februar: 9./10. Curling: Steinbock-Trophy. 11. Albinas-Riesenslalom.

17./18. Curling: Hugo-Kurz-Plateau.

### Zürich

#### Konzerte und Theater:

Febr./Mai. Spielzeit des Stadttheaters, des Schauspielhauses, des Rudolf-Bernhard-Theaters und des Theaters am Hechtplatz.

Februar: 6./7. Tonhalle: Volkskonzerte.

Leitung: Hans Rosbaud. Solisten: Brenton Langbein, Violine; Ottavio Corti, Bratsche.

8. Tonhalle: Koeckert-Quartett.

9. Tonhalle: Violinrezital Françoise Siegfried. Am Flügel: P. Maillard.

11. Tonhalle: Klaviersolo Arthur Rubinstein. – Kirche Enge: Duo Egon Parolari, Oboe; Erich Vollenwyder, Orgel.

12. Kammermusikaal: Klavierabend Manesi.

15., 16. Tonhalle: Symphoniekonzerte. Leitung: Carl Schuricht.

14. Tonhalle: Liederabend Elsa Cavelti. Mitte. Schauspielhaus: «Die Physiker» von Friedrich Dürrenmatt (Uraufführung).

16. Tonhalle: Klavierabend Peter Zeugin. – Tonhalle: Violinabend Christa Ruppert. Am Flügel: Marinus Flipse.

18. Tonhalle: «Die Kammermusiker». 19. Schauspielhaus: Galas Karsenty. – Kammermusikaal: Klavierabend David Bean.

20. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Hans Rosbaud. Solist: Hansheinz Schneberger, Violine.

– Schauspielhaus: Ballettabend mit Marjorie Talchief, George Skibine, Vera Pasztor usw.

21. Tonhalle: Wiener Solisten. Leitung: Wilfried Böttcher.

22. Kunsthaussaal: Klavierabend Arthur Mackenzie.

25. Großmünster: Orgelmatinee. – Stadtkirche: «Der Prophet», Oper von Giacomo Meyerbeer (Premiere). – Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Robert F. Denzler. Solist: Paul Baumgartner, Klavier. – Tonhalle: Zürcher Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz. Solist: Pierre Fournier, Cello.

26. Zunfthaus zur Meise: Cembaloabend Liselotte Selbiger.

27. Tonhalle: Volkskonzert. Leitung: Hans Rosbaud. Solist: Eric Guignard, Violoncello.

27. Febr./5. März. Kongreßhaus: «Die Csardasfürstin», Operette von E. Kalman.

28. Tonhalle: Symphonieorchester des Bayerischen Rundfunks München. Leitung: Rafael Kublik.

März: 2. Tonhalle: Jugendkonzert. Leitung: Eric Widl. Solistin: Esther Nyffenegger, Violoncello.

4. Tonhalle: Neuer Oratoriensem Zürich. Leitung: Willy Fotsch. Solisten.

5. Schauspielhaus: Galas Karsenty. – Zunfthaus zur Meise: 1. Bach-Abend Walter Lang.

#### Ausstellungen:

Februar/März. Kunsthauß: Jean Lurçat, Bildteppiche «Le chant du monde».

Febr./25. März. Pestalozianum: «Musische Erziehung auf der Unterstufe».

Zürich bereitet sich vor, vom 16. bis 25. März im Hallenstadion mit der 5. Schweizerischen Importmesse einen imposanten Querschnitt des heutigen Wirtschaftslebens zu vermitteln.

Zurich prépare à l'occasion de la 5<sup>e</sup> Foire des importateurs au Hallenstadion du 16 au 25 mars une imposante manifestation de la vie économique actuelle.

Februar: Bis Mitte. Kunsthauß: Marino Marini, Skulpturen.

Bis 25. Helmhaus: «Dänisches Silber – Dänisches Handwerk».

4. Febr./7. April. Kunstmuseum: «Arne Jacobsen – das Werk des dänischen Architekten und Gestalters».

17. Febr./18. März. Graph. Sammlung der ETH: Fritz Pauli/Ignaz Epper/Rudolf Schürch.

25. Febr./4. März. Beim Hallenstadion: 1. Internationale Fahrrad- und Motorrad-Ausstellung.

Ende Februar. Helmhaus: Schweizer Künstler.

#### Sport:

Februar: 7., 10. Eishockey-Meisterschaftsspiele.

11. Waidberg: Internationales Radquerfeldeinrennen.

17. Schwimmen: Internationales Hallenmeeting (Hallenbad).

17./18. Turnhalle Kantonsschule: Nationales Badminton-Kriterium.

März: 4. Nationale Tischtennis-Meisterschaften.

#### Diverses:

Februar: Bis 27. Dänische Wochen: «Dänemark in Zürich 1962».

19./24. Nachtour Frühjahrs/Sommerkollektionen 1962 des Exportverbandes der Schweizerischen Bekleidungsindustrie.

24. Kongreßhaus: TCS-Ball.

Das ganze Jahr. Museum Riethberg (Sammlung von der Heydt): Ständige Ausstellung von Werken außer-europäischer Kunst. – Nationalbankgebäude: Trachtenausstellung des Schweizer Heimatwerks. – Schweizer Baumusterzentrale: Permanente Baufachausstellung. – Schweizerisches Landesmuseum. – Zunfthaus zur Meise: Schweizerische Porzellan- und Fayencen. – Beim Zoo: Schweizer Alpenbahnmödell.

#### Zwei simmen

Februar: 10. Ski: 25. Rinderberg-Derby.

17. Nachtslalom.

März: 5. Trachtenabend.